

ФРЕДРИК БРАУН СОЛИПСИСТЪТ

Превод от английски: Адриан Лазаровски, —

chitanka.info

Уолтър Б. Джахова^[1], за чието име нямам намерение да се извинявам, тъй като той наистина се казваше така, беше солипсист през целия си живот. Солипсист, в случай, че не ви се е налагало да знаете думата, е човек, който вярва, че той самият е единственото нещо, което наистина съществува, че останалите хора и вселената най-общо съществуват само във въображението му, и че ако той престане да си ги представя, те ще престанат да съществуват.

Един ден Уолтър Б. Джахова стана практикуващ солипсист. В рамките на една седмица жена му избяга при друг мъж, той изгуби работата си на чиновник в параходна агенция и си счупи крака, опитвайки се да прогони една черна котка, за да не му пресече пътя.

В болничното си легло взе решение да сложи край на всичко.

Гледайки навън през прозореца, взирайки се в звездите, той пожела те да изчезнат, и те повече не бяха там. Тогава пожела всички останали хора да изчезнат и болницата стана необичайно тиха даже и за болница. После дойде ред на света и Уолтър Б. Джахова се оказа увиснал в пустотата. Отърва се от тялото си почти толкова лесно и тогава предприе последната стъпка — да изличи самия себе си.

Нищо не се получи.

Странно, помисли си той, нима може да има ограничение за солипсиста?

— Да — каза един глас.

— Кой си ти? — попита Уолтър Б. Джахова.

— Аз съм този, който създаде вселената, която ти току-що пожела да изчезне. И сега ти зае моето място — тук последва дълбока въздишка. — Аз мога най-накрая да прекратя своето съществуване, да намеря забрава и да те оставя да властваш.

— Но... как мога аз да престана да съществувам? Точно това се опитвам да направя, разбираш ли?

— Да, разбирам — каза гласът. — Ти трябва да постъпиш по същия начин, по който постъпих и аз. Да създадеш вселена. Да почакаш, докато някой в нея най-накрая повярва в това, в което ти си вярвал, и да пожелае да го изличи. Тогава можеш да се пенсионираш и да го оставиш да властва. А сега довиждане.

И гласът изчезна.

Уолтър Б. Джахова стоеше сам в пустотата и имаше само едно нещо, което би могъл да стори. Той създаде небето и земята.

Това му отне седем дни.

[1] Джехова е английският вариант на Йехова — Бел.пр. ↑

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.